O IADT (Instituto de Arte, Design e Tecnologia) é uma instituição de ensino superior na Irlanda especializada em Animação, no Departamento de Animação e Artes Digitais. Ao longo de quatro anos, os alunos adquirem distintas competências, que vão desde os princípios da animação até à história do cinema e da animação, competências digitais, estágios na indústria e muito mais! Durante o quarto ano, os alunos têm a oportunidade de realizar a sua própria curta-metragem ou a sua própria apresentação de animação, acompanhada por uma dissertação sobre um tema académico à sua escolha. Depois de concluírem a licenciatura, estarão qualificados para trabalhar em estúdios de animação, cinema, televisão, web, publicidade e para prosseguir estudos e investigação.

: IADT (Institute of Art, Design & Technology) is a higher education institution in Ireland specialising in Animation, within the Department of Animation and Digital Arts. Over four years at IADT students will acquire a wide range of different skills, from the principles of animation to the history of cinema and animation, digital skills, industry placements and much more! During the fourth year, students will have the opportunity to create their own short film or their own animation showcase, accompanied by a dissertation on an academic topic of their choice. Once they have completed their degree, they will be qualified to work in animation studios, film, television, web, advertising, and to pursue further study and research.

ORGANIZAÇÃO

Nascente Cooperativa de Ação Cultural

Município de Espinho

APOIO FINANCEIRO

ICA Instituto do Cinema e do Audiovisual

República Portuguesa Cultura, Juventude e Desporto

Creative Europe Media

APOIO

OIPLA Festival Animacji

Institute of Art, Design + Technology Dún Laoghaire

PARCEIROS

U.Porto

casa comum

utad Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro

1290 Universidade de Coimbra

Universidade Beira Interior

UAlg ESEC Universidade do Algarve Escola Superior de Educação e Comunicação

UAc Universidade dos Açores

unipvc Universidade Politécnica de Viana do Castelo

Universidade da Madeira

Departamento Arte e Design Universidade da Madeira

Universidade do Minho Instituto de Ciências Sociais

Universidade do Minho Escola de Arquitetura, Arte e Design

Católica Universidade | Portugal

Universidade Lusófona Centro Universitário Lisboa

IADE Creating Creators

esad —arte&design

universidade de aveiro

UTPORTO Universidade Técnica do Porto

Escola Superior de Media Artes e Design

Politécnico da Guarda

upb Universidade Politécnica Bragança

Universidade Politécnica Portalegre

Universidade Politécnica do Cávado e do Ave

cinanima26 NAS UNIVERSIDADES

50º INTERNATIONAL ANIMATED FILM FESTIVAL OF ESPINHO

6 | 22 NOV | cinanima.pt | @cinanimafestival

Programa Programme

IADT (Institute of Art, Design & Technology)

Irlanda Ireland

1 - Os Pequenos Indícios de uma Tempestade
The Small Makings of a Storm

Dos nevoeiros que se erguem às nuvens que se avolumam, a água tece o seu caminho através de toda a vida, deixando a sua marca até nas mais pequenas criaturas. From rising mists to billowing clouds, water weaves its way through all life leaving an impression on even the smallest of creatures.

Realização Direction **Avery Angle**
Irlanda Ireland **| 0:04:43 | Computador 2D** 2D Computer

2 - Batom I Lipstick

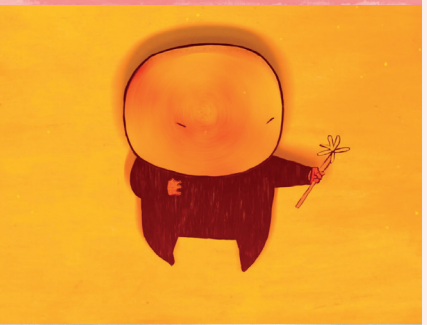
Batom explora a feminilidade através da perspetiva de três gerações, abordando temas como o envelhecimento, a doença e a interdependência. 'Lipstick' explores womanhood through the perspective of 3 generations, engaging with subjects of ageing, sickness and interdependence.

Realização Direction **Éilis O'Neill**
Irlanda Ireland **| 0:04:00 | Tinta e Papel** Ink and Paper

3 - Atum I Tuna

Uma caixa de supermercado que trabalha ao fim da noite, com uma estranha obsessão, recebe a visita de um cliente misterioso. A late-night supermarket cashier with a strange obsession is visited by a mysterious customer.

Realização Direction **Cliona Noonan**
Irlanda Ireland **| 0:06:00 | Computador 2D** 2D Computer



4 - 2% Bebé I 2%Baby

Numa noite de tempestade, uma menina refugia-se num velho frigorífico e dá por si numa casa que outrora lhe era familiar, mas a chuva está a entrar e a casa está a mudar. On a stormy night a little girl takes cover in an old fridge and finds herself in a once familiar home, but the rain is seeping in and the house is changing.

Realização Direction **Róisín Sinai Kelly**
Irlanda Ireland **| 0:04:00 | Computador 2D e Desenho à Mão**
2D Computer and Hand-drawn

5 - Anam

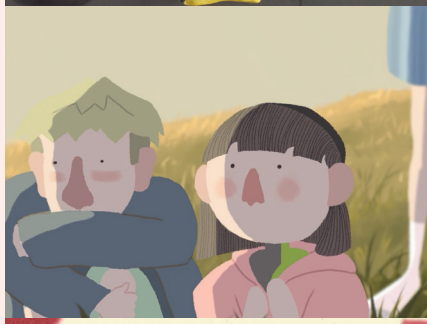
Enquanto Fionn aguarda pacientemente o seu inevitável fim numa ilha solitária, uma voz inocente perturba a sua paz e leva-o de volta ao início. As Fionn patiently awaits his inevitable end on a lonely island, an innocent voice disrupts his peace and leads him back to the beginning.

Realização Direction **Ailbhe Fearon and Muireann Mulvihill**
Irlanda Ireland **| 0:04:30 | Computador 2D** 2D Computer

6 - Gullermo

Uma carta de amor autobiográfica feita à mão dirigida à gaivota que me fez companhia durante os anos solitários de doença crónica. A handmade autobiographical love letter to the seagull who kept me company over the lonely years of chronic illness.

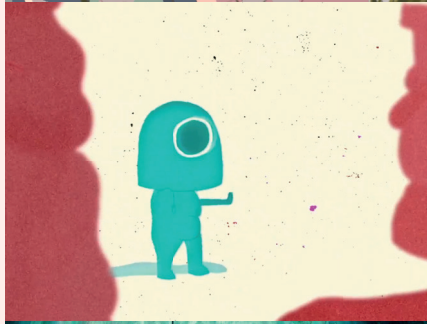
Realização Direction **Donnacha Clarke**
Irlanda Ireland **| 0:03:36 | Técnica Mista** Mist Technique



7 - Fins de Semana Alternados | Every Other Weekend

Desesperado por escapar a uma rotina de visitas quinzenais, um pai recentemente divorciado arrasta os seus dois filhos para acampar no oeste da Irlanda. Desperate to escape from a routine of biweekly visits, a recently divorced father drags his two children camping to the west of Ireland.

Realização Direction **James Naughton**
Irlanda Ireland **| 0:05:00 | Computador 2D** 2D Computer



8 - Inquilina | Tenant

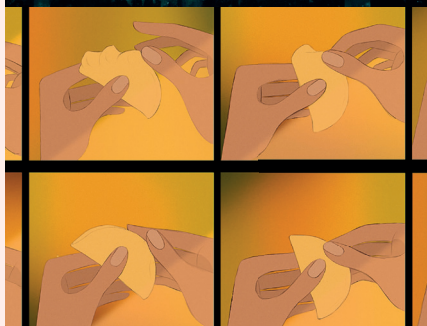
Uma rapariga fica obcecada pela curiosidade em relação à sua colega de apartamento, que vive isolada. A girl becomes consumed with curiosity for her reclusive flat mate.

Realização Direction **Sarah Benson**
Irlanda Ireland **| 0:05:40 | Computador 2D** 2D Computer

9 - A Queda do Rei Íbis | Fall of the Ibis King

O antagonista de uma ópera sombria fica cada vez mais perturbado na sequência do regresso inesperado do antigo ator principal. The antagonist of a dark opera becomes increasingly unsettled following the unlikely return of the former lead actor.

Realização Direction **Mikai Geronimo and Josh O'Caoimh**
Irlanda Ireland **| 0:10:00 | Computador 2D e Pastel a óleo**
2D Computer, oil pastel



10 - Horas Mortas | Small Hours

Enquanto preparam uma chávena de chá, os fluxos de pensamento de duas pessoas vão-se entrelaçando. While making a cup of tea, two people's trains of thought transition from one to another.

Realização Direction **Marta SNIEZEK and Christian SPURLING**
Irlanda Ireland **| 0:05:00 | Computador 2D** 2D Computer